

# TOURIST'S LANGUAGE HANDBOOK

VERSI BAHASA INDONESIA

CARA PRAKTIS BERKOMUNIKASI

日尼会話筆談集

**JNTO**

Japan National Tourism Organization

Selamat Datang di Jepang!

Buku pegangan ini dirancang untuk membantu Anda berkomunikasi secara lebih efektif selama berada di Jepang. Silakan membaca Daftar Isi terlebih dahulu untuk mengetahui isi dari buku ini. Setiap bab berisi contoh percakapan yang bermanfaat untuk Anda.

Saat Anda membutuhkan bantuan, cukup tunjukkan pertanyaan Anda, yang ditulis dalam bahasa Indonesia dan Jepang di dalam buku ini. Atau, Anda dapat membaca pertanyaan dalam bahasa Jepang, maka orang Jepang yang sedang berbicara dengan Anda dapat menjawab pertanyaan tersebut.

Harap diingat bahwa ketika meminta tolong kepada seseorang, Anda terlebih dahulu mengucapkan "Su-mi-ma-sen" (Permisi) sebagai cara sopan untuk mendapatkan perhatian orang tersebut. Selain itu, mengucapkan "A-ri-ga-tou" (Terima kasih) setelah pertanyaan Anda dijawab, yang menunjukkan sopan santun kita yang sangat dihargai oleh masyarakat Jepang. Kami sangat berharap Anda akan dapat lebih memahami Jepang dan masyarakatnya.

Semoga Anda akan berkunjung kembali!

# DAFTAR ISI

1. DI JALAN 路上にて "Rojou ni te"..... 1  
Tanya jawab untuk mencapai tujuan Anda  
道順を尋ねる "Michi jun o tazuneru"
2. DI STASIUN, TERMINAL, LOKET PENJUALAN TIKET dan Lainnya (TRANSPORTASI)  
駅、ターミナル、切符売り場などにて (交通機関)  
"Eki, taaminaru, kippu uriba nado ni te (koutsuukikan)" ..... 3  
Tanya jawab tentang transportasi  
乗り物に関して尋ねる "Norimono ni kanshite tazuneru"
3. DI BIRO PERJALANAN 旅行会社のカウンターにて  
"Ryokou gaisha no kauntaa ni te" ..... 6  
Tanya jawab tentang membuat reservasi dan pembelian tiket  
予約・発券について尋ねる "Yoyaku・hakken ni tsuite tazuneru"
4. DI TEMPAT PENYEWAAN MOBIL レンタカー会社にて  
"Rentakaa gaisha ni te" ..... 7  
Tanya jawab tentang prosedur penyewaan mobil  
車を借りるときの手続きについて  
"Kuruma o kariru toki no tetsudzuki ni tsuite"
5. DI RESTORAN 飲食施設にて "Inshoku shisetsu ni te" ..... 9  
Tanya jawab tentang makan di restoran  
外食するときにレストランで尋ねる  
"Gaishoku suru toki ni resutoran de tazuneru"  
Penjelasan tentang makanan Jepang  
日本料理の説明 "Nihon ryouri no setsumei"
6. DI LOKASI AKOMODASI 宿泊施設にて  
"Shukuhaku shisetsu ni te" ..... 14  
Tanya jawab di meja resepsionis fasilitas akomodasi  
宿泊施設フロントでの問答  
"Shukuhaku shisetsu furonto de no mondou"  
Tanya jawab di Ryokan (penginapan ala Jepang)  
旅館での問答 "Ryokan de no mondou"
7. DI TOKO ATAU PUSAT PERBELANJAAN ショッピング "Shoppingu" ..... 17  
Tanya jawab tentang berbelanja  
買い物するときの問答 "Kaimono suru toki no mondou"
8. DI RUMAH SAKIT, KLINIK atau APOTEK 医療施設にて "Iryou shisetsu ni te" ..... 19  
( Pasien 患者から ) "Kanjya kara"  
( Dokter 医師から ) "Ishi kara"  
( Resepsionis atau apoteker 受付、薬剤師から )  
"Uketsuke, yakuzaishi kara"
9. UNGKAPAN DALAM BAHASA JEPANG YANG BERMANFAAT 日本語の便利な表現 "Nihongo no benrina hyougen" ..... 23

私は旅行者です。

Watashi wa ryokousha desu.

Saya wisatawan dari luar negeri.

言葉が通じなくて困っております。

Kotoba ga tsuijinakute komatte orimasu.

Saya mengalami kesulitan karena saya tidak bisa berbicara bahasa Jepang.

私の質問 (インドネシア語) に対し、

該当する答え (日本語) を指差してください。

Watashi no shitsumon (indonesiagi) ni taishi, gaitou suru kotae (nihongo) o shisa shite kudasai.

Bisakah Anda menunjuk jawaban yang sesuai dalam buklet ini?

※この冊子により日本語とインドネシア語の  
会話・筆談が可能です。

※Kono sashhi ni yori nihongo to Indonesiagi no kaiwa  
・hitsuudan ga kanou desu.

Melalui buklet ini, Anda dapat berbicara  
dalam bahasa Jepang dan bahasa Indonesia.

## Tanya jawab untuk mencapai tujuan Anda

## 道順を尋ねる "Michi jun o tazuneru"

## ● Di manakah saya berada di dalam peta ini?

## ● この地図で現在地はどこですか。

"Kono chizu de genzaichi wa doko desuka."

## ● (地図を指差して) ここです。

"Koko desu."

## ● (Sambil menunjuk peta) Anda sekarang berada di sini.

## ● Bagaimana cara menuju ke \_\_\_\_?

## ● \_\_\_\_へはどう行けばよいですか。

"\_\_\_\_e wa dou ikeba yoi desuka."

## ● (まっすぐ/右へ/左へ) \_\_\_\_分ほど歩けば (右/左) 側にあります。

"(Massugu / migi e / hidari e) \_\_\_\_ fun hodo arukeba (migi / hidari) gawa ni arimasu."

## ● Jika Anda berjalan (lurus / ke kanan / ke kiri) selama \_\_\_\_ menit, Anda akan sampai di tempatnya, yang ada di sebelah (kanan / kiri).

## ● ご案内しますので、ついてきてください。

"Go annai shimasu node, tsuite kite kudasai."

## ● Saya akan mengantarkan Anda ke sana. Silakan ikuti saya.

## ● (バス/電車/地下鉄/タクシー) で行かなければなりません。(運転手さん/駅員さん) に聞いてください。

"Basu / densha / chikatetsu / takushii) de ikanakereba narimasen. (Untenshuu-san/ekiin-san) ni kiite kudasai."

## ● Anda harus naik (bus / kereta / kereta bawah tanah / taksi) ke sana. Silakan bertanya pada (pengemudi / petugas stasiun).

## ● よくわからないので、他の人に聞いてください。

"Yoku wakaranai node, hoka no hito ni kiite kudasai."

## ● Maaf, saya tidak tahu. Tolong bertanya pada orang lain.

## ● あいにくこの近くにはありません。

"Ainiku kono chikaku ni wa arimasen."

## ● Sepertinya tidak ada di dekat sini.

## ◆ Contoh tempat tujuan (行き 先例 "Iki senrei") ◆

## ☆ Fasilitas 施設 "Shisetsu"

ATM ATM

Kebun raya 植物園 "Shokubutsuen"

Coin locker コインロッカー "Koin rokkaa"

Hotel ホテル "Hoteru"

Coin laundry コインランドリー "Koin randorii"

Bioskop 映画館 "Eigakan"

Museum seni 美術館 "Bijutsukan"

Pos polisi 交番 "Kouban"

Pemandian umum 銭湯 "Sentou"

Telepon umum 公衆電話 "Koushuu denwa"

Tempat penyewaan sepeda レンタサイクル "Rentasaikuru"

Tempat penyewaan mobil レンタカー "Rentakaa"

Ryokan (penginapan ala Jepang) 旅館 "Ryokan"

Tempat naik taksi タクシー 乗り場 "Takushii noriba"

Biro perjalanan 旅行会社 "Ryokou gaisha"

Kantor informasi turis 観光案内所 "Kankou annaijo"

Youth hostel ユースホステル "Yuuusu hoteru"

Bank 銀行 "Ginkou"

Halte bus バス停 "Basu tei"

Pusat kota 繁華街 "Hankagai"

Rumah sakit 病院 "Byouin"

Toilet トイレ "Toire"

Museum 博物館 "Hakubutsukan"

Taman 公園 "Kouen"

Kantor pos 郵便局 "Yuubinkyoku"

Stasiun 駅 "Eki"

Kebun binatang 動物園 "Doubutsuen"

## ☆ Toko 店舗 "Tenpo"

Toko barang karakter animasi アニメショップ "Anime shoppu"

Toko buku 本屋 "Hon ya"

Minimarket コンビニエンス・ストア "Konbiniensu sutoo"

Pusat perbelanjaan デパート "Depaato"

Toko bebas pajak 免税店 "Menzeiten"

Toko alat elektronik 電気屋 "Denki ya"

Toko 100 yen 100円ショップ "Hyaku en shoppu"

Toko alat tulis 文房具屋 "Bunbougu ya"

Karaoke カラオケボックス "Karaoke bokkusu"

Supermarket スーパーマーケット "Suupaa maaketto"

Kafe internet インターネットカフェ "Intaanetto kafe"

Toko souvenir 土産物屋 "Miyagemono ya"

Toko kelontong 食料品店 "Shokuryouhinten"

Apotek 薬局 "Yakkyoku"

Salon kecantikan 美容院 "Biyouin"

## Tanya jawab tentang transportasi

## 乗り物に関して尋ねる

"Norimono ni kanshite tazuneru"

## ● Naik (bus / kereta) yang manakah untuk pergi ke \_\_\_\_ ?

## ● \_\_\_\_ に行くにはどの (バス / 電車) に乗ればいいですか。

"\_\_\_\_ ni iku ni wa dono (basu / densha) ni noreba ii desuka."

- \_\_\_\_ 番乗り場から乗ってください。(乗り場番号を記入してください)

"\_\_\_\_ ban noriba kara notte kudasai. (Noriba bangou o kinyuu shite kudasai)"

- Naik di peron / halte bus nomor \_\_\_\_.

- \_\_\_\_ 番のバスに乗ってください。(バスの番号を記入してください)

"\_\_\_\_ ban no basu ni notte kudasai. (Basu no bangou o kinyuu shite kudasai)"

- Naik bus nomor \_\_\_\_.

- \_\_\_\_ は止まらないので注意してください。(その駅には止まらない電車 / バスの種類をローマ字で記入してください)

"\_\_\_\_ wa tomaranai node chuui shite kudasai. (Sono eki ni wa tomaranai densha / basu no shurui o romaaji de kinyuu shite kudasai.)"

- Tolong diingat, kereta / bus \_\_\_\_ tidak berhenti di stasiun / daerah itu.

## ● Di manakah saya turun untuk pergi ke \_\_\_\_ ?

## ● \_\_\_\_ に行くにはどこで降りればいいですか。

"\_\_\_\_ ni iku ni wa doko de orireba ii desuka."

- \_\_\_\_ で降りてください。(駅名をローマ字で記入してください)

"\_\_\_\_ de orite kudasai. (Ekimei o romaaji de kinyuu shite kudasai)"

- Harap turun di \_\_\_\_.

- \_\_\_\_ で (\_\_\_\_) 行きに乗り換えてください。

(駅名をローマ字で記入してください)

"\_\_\_\_ de (\_\_\_\_) iki ni norikaete kudasai. (Ekimei o romaaji de kinyuu shite kudasai)"

- Silakan ganti ke kereta menuju (\_\_\_\_) di \_\_\_\_.

## ● Berapa lama waktu yang diperlukan untuk sampai ke \_\_\_\_ ?

## ● \_\_\_\_ まで、時間はどれくらいかかりますか。

"\_\_\_\_ made, jikan wa dore kurai kakarimasuka?"

- \_\_\_\_ 時間 \_\_\_\_ 分くらいです。(数字を記入してください)

"\_\_\_\_ jikan \_\_\_\_ fun kurai desu. (Suuji o kinyuu shite kudasai)"

- Sekitar \_\_\_\_ jam \_\_\_\_ menit.

## ● Berapa biaya untuk pergi ke \_\_\_\_ ?

## ● \_\_\_\_ までの料金はいくらですか。

"\_\_\_\_ made no ryoukin wa ikura desuka."

- \_\_\_\_ 円です。(金額を記入してください)

"\_\_\_\_ en desu. (Kingaku o kinyuu shite kudasai)"

- Biayanya \_\_\_\_ yen.

## ● Jam berapa (kereta / bus) berikutnya berangkat?

## ● 次の (電車 / バス) は何時ですか？

"Tsugi no (densha / basu) wa nanji desuka?"

- \_\_\_\_ : \_\_\_\_ です。(数字を記入してください)

"\_\_\_\_ : \_\_\_\_ desu. (Suuji o kinyuu shite kudasai)"

- Kereta / bus berikutnya berangkat jam \_\_\_\_ : \_\_\_\_.

## ● Di mana saya bisa membeli tiket?

## ● 切符はどこで買えばいいですか。

"Kippu wa doko de kaeba ii desuka."

## ● Di mana saya bisa membeli kartu pass satu hari?

## ● 1日乗車券はどこで買えますか？

"Ichi nichi joushaken wa doko de kaemasuka?"

- 自動販売機でお求めください。

"Jidouhanbaiki de omotome kudasai."

- Silakan beli di mesin penjual otomatis.

- あちらにある切符売り場で買えます。

"Achira ni aru kippu uriba de kaemasu."

- Anda dapat membelinya di loket tiket sebelah sana.

- (Sambil menunjukkan *pass*) Saya ingin menggunakan *pass* ini untuk mendapatkan kursi reservasi.
- (見せながら) このバスを使って指定席券が欲しいのですが。  
"Kono pasu o tsukatte shiteisekiken ga hoshii no desuga."
- Tolong reservasi di area yang bebas rokok.
- 禁煙席をお願いします。  
"Kin'enseki o onegaishimasu."
- Bolehkah saya minta peta rute?
- 路線図をください。  
"Rosenzu o kudasai."
- (Sambil menunjukkan tiket atau *pass*) Bisakah saya naik (bus / kereta) ini dengan menggunakan (tiket / *pass*) ini?
- この (バス / 電車) は (見せながら) この (切符 / バス) で乗れますか?  
"Kono (basu / densha) wa kono (kippu / pasu) de noremassuka?"
  - ・ はい、乗れます。  
"Hai, noremasu."
  - ・ Ya, bisa.
  - ・ いいえ、この (切符 / バス) では乗れません。  
"Iie, kono (kippu / pasu) de wa noremassen."
  - ・ Tidak. Anda tidak dapat menggunakan (tiket / *pass*) ini.
  - ・ 乗れますが、追加料金 \_\_\_\_\_ 円が必要ですよ。  
"Noremasu ga, tsuika ryoukin \_\_\_\_\_ en ga hitsuyou desu."
  - ・ Ya, Anda bisa naik (bus / kereta) ini tetapi perlu membayar biaya tambahan \_\_\_\_\_ yen.
- Apakah (bus / kereta) ini pergi ke \_\_\_\_\_?
- この (バス / 電車) は \_\_\_\_\_ に行きますか?  
"Kono (basu / densha) wa \_\_\_\_\_ ni ikimasuka?"
- Berapa biayanya untuk pergi ke \_\_\_\_\_?
- \_\_\_\_\_ に行くには料金はいくらぐらいわかりますか?  
"\_\_\_\_\_ ni iku ni wa ryoukin wa ikura gurai kakarimasuka?"
- Berapa lama untuk sampai ke \_\_\_\_\_?
- \_\_\_\_\_ へは、時間はどのくらいわかりますか?  
"\_\_\_\_\_ e wa, jikan wa dono kurai kakarimasuka?"

### Tanya jawab tentang membuat reservasi dan pembelian tiket

#### 予約・発券について尋ねる

"Yoyaku · hakken ni tsuite tazuneru"

- Saya ingin memesan tempat untuk menginap malam ini.
- 今日の宿泊場所を予約したいのですが。  
"Kyou no shukuhaku basho o yoyaku shitai no desuga."
- Apakah ada kamar untuk \_\_\_\_\_ orang dengan kisaran harga sekitar (\_\_\_\_\_) yen?
- 1 泊 \_\_\_\_\_ 人で (\_\_\_\_\_) 円くらいの部屋はありますか。  
"Ippaku \_\_\_\_\_ nin de (\_\_\_\_\_) en kurai no heya wa arimasuka."
- Apakah ada penginapan (di dekat sini / pusat kota / dekat \_\_\_\_\_)?
- (この近く / 繁華街 / \_\_\_\_\_ の近く) に宿泊施設はありますか。  
"Kono chikaku / hankagai / \_\_\_\_\_ no chikaku) ni shukuhaku shisetsu wa arimasuka."
  - ・ その値段で泊まれる所はありません。  
"Sono nedan de tomareru tokoro wa arimasen."
  - ・ Penginapan dengan kisaran harga tersebut tidak tersedia.
  - ・ はい、それならこういうところはいかがでしょう。  
"Hai, sore nara kouiu tokoro wa ikaga deshouka."
  - ・ Baik. Bagaimana dengan tempat ini?
  - ・ 予約ができました。宿泊施設の名前は \_\_\_\_\_ です。  
"Yoyaku ga dekimashita. Shukuhaku shisetsu no namae wa \_\_\_\_\_ desu."
  - ・ Pemesanan Anda telah dibuat. Nama penginapan Anda adalah \_\_\_\_\_.
- Bagaimana cara termurah untuk sampai ke \_\_\_\_\_.
- \_\_\_\_\_ まで、できるだけ安い方法で行きたいのですが。  
"\_\_\_\_\_ made, dekiru dake yasui houhou de ikitai no desuga."
- Bagaimana cara tercepat untuk sampai ke \_\_\_\_\_.
- \_\_\_\_\_ まで、できるだけ速い方法で行きたいのですが。  
"\_\_\_\_\_ made, dekiru dake hayai houhou de ikitai no desuga."

## Tanya jawab tentang prosedur penyewaan mobil

### 車を借りるときの手続きについて

"Kuruma o kariru toki no tetsudzuki ni tsuite"

- Saya sudah reservasi. Nama saya \_\_\_\_.
- 予約してあります。私の名前は \_\_\_\_\_ です。  
"Yoyaku shite arimasu. Watashi no namae wa \_\_\_\_\_ desu."
- Saya belum reservasi tapi saya ingin menyewa mobil untuk \_\_\_\_ hari.
- 予約していませんが、\_\_\_\_日間、車を借りたいです。  
"Yoyaku shite imasen ga, \_\_\_\_kakan/nichikan, kuruma o karitai desu."
- Apakah Anda memiliki mobil untuk \_\_\_\_ orang?
- \_\_\_\_人用の車はありますか。  
"\_\_\_\_nin you no kuruma wa arimasuka."  
  - このタイプは予約でいっぱいです。他のタイプはいかがですか。  
"Kono taipu wa yoyaku de ippai desu. Hoka no taipu wa ikaga desuka."
  - Mobil tipe ini sudah habis dipesan hari ini. Bagaimana dengan tipe lain?
- Berapa biayanya?
- 料金はいくらですか。  
"Ryoukin wa ikura desuka."  
  - 料金表はこちらです。  
"Ryoukinhyou wa kochira desu."
  - Ini biayanya.
- Apakah di sini menerima kartu kredit?
- クレジットカードは使えますか。  
"Kurejitto kaado wa tsukaemasuka."  
  - このカードはご利用いただけません。  
"Kono kaado wa go riyou itadakemasen."
  - Maaf, kartu kredit ini tidak dapat digunakan di sini.

- Bisakah saya mengembalikan mobil di lokasi lain?
- 乗り捨てはできますか。  
"Norisute wa dekimasuka."  
  - できますが、割増料金がかかります。  
"Dekimasu ga, warimashi ryoukin ga kakarimasu."
  - Bisa, tetapi ada biaya tambahan.
- 申し訳ありませんが、できかねます。こちらの事務所までお戻しください。  
"Moushiwake arimasen ga, dekitanemasu. Kochira no jimusho made omodoshi kudasai."  
  - Maaf, tidak bisa. Harap kembalikan mobil ke kantor ini.
- パスポートと免許証を見せてください。  
"Pasupooto to menkyoshou o misete kudasai."
- Bolehkah saya melihat paspor dan SIM Anda?
- コピーを取ってもよろしいですか。  
"Kopii o tottemo yoroshii desuka."
- Bolehkah saya memfotokopi paspor dan SIM Anda?
- この免許証は日本では利用できません。  
"Kono menkyoshou wa nihon de wa riyou dekimasen."
- Maaf, SIM ini tidak berlaku di Jepang.
- Jenis asuransi apa yang tersedia?
- 保険にはどのようなものがありますか。  
"Hoken ni wa dono youna mono ga arimasuka."  
  - 保険については別紙をお読みください。  
"Hoken ni tsuite wa besshi o oyomi kudasai."
  - Harap baca lembar terlampir sehubungan dengan asuransi.
- 別紙をお読みいただき、同意していただけるならこちらにサインしてください。  
"Besshi o oyomi itadaki, doui shite itadakeru nara kochira ni sain shite kudasai."
- Baca lembar terlampir dan jika Anda setuju dengan semua syarat dan ketentuan penyewaan ini, silakan tanda tangan di sini.
- 返却時にはガソリンを満タンにしてください。  
"Henkyakuji ni wa gasorin o mantan ni shite kudasai."
- Harap kembalikan mobil dengan tangki bahan bakar penuh.

## Tanya jawab tentang makan di restoran

## 外食するときレストランで尋ねる

"Gaishoku suru toki ni resutoran de tazuneru"

## ● Apakah ada kursi bebas rokok?

- 禁煙席はありますか。

"Kin'en seki wa arimasuka."

## ● Apakah ada menu berbahasa Inggris?

- 英語のメニューはありますか。

"Eigo no menyuu wa arimasuka."

## ● Saya ingin memesan hidangan yang dipajang di luar. Bisakah

Anda ikut agar saya bisa menunjukkannya kepada Anda?

- 表の食品サンプルで注文したいので来てください。

"Hyou no shokuhin sanpuru de chuumon shitai node kite kudasai."

## ● Saya ingin pesan apa yang sedang dimakan orang itu.

- あの人が食べているのと同じのをください。

"Ano hito ga tabeteiru no to onaji no o kudasai."

## ● Bisakah saya pesan itu tanpa \_\_\_\_\_?

- \_\_\_\_\_ を抜いてほしいのですが。

"\_\_\_\_\_ o nuite hoshii no desuga"

## ● Apakah ada menu vegetarian?

- 菜食主義者のメニューはありますか。

"Saishoku shugisha no menyuu wa arimasuka."

## ● Bisakah Anda menunjukkan kepada saya cara memakan ini?

- 食べ方を教えてください。

"Tabekata o oshiete moraemasuka."

## ● Saya ingin (garpu / sendok / pisau).

- (フォーク/スプーン/ナイフ) をください。

"(Fooku / supuun / naifu) o kudasai."

- Saya alergi terhadap \_\_\_\_\_.

- \_\_\_\_\_ に対してアレルギーがあります。

"\_\_\_\_\_ ni taishite arerugii ga arimasu."

- Saya tidak bisa makan / minum \_\_\_\_\_ karena alasan agama.

- 宗教上の理由で \_\_\_\_\_ 食べられません / 飲みません。

"Shuukyoutou no riyuu de \_\_\_\_\_ ga taberaremasen / nomemasen."

## ◆ Contoh bahan (食材例 "Shokuzairei") ◆

Minuman beralkohol アルコール飲料 "Arukooru inryou"

Daging sapi 牛肉 "Gyuu niku"

Ayam 鶏肉 "Tori niku"

Kopi コーヒー "Kooonii"

Sotong / cumi いか "Ika"

Ikan 魚 "Sakana"

Lobster ロブスター "Robusutaa"

Monosodium glutamate (MSG) 化学調味料 "Kagaku choumiryou"

Gurita たこ "Tako"

Daging babi 豚肉 "Buta niku"

Kerang 甲殻類 (貝・エビ・カニ等) "Koukakurui (kai · ebi · kani tou)"

Udang kecil 小エビ "Koebi"

Teh お茶 (紅茶) "Ocha (koucha)"

Wine ワイン "Wain"

Soba そば "Soba"

Kerang 二枚貝 (アサリ等) "Nimaigai (asari tou)"

Kepiting かに "Kani"

Telur 卵 "Tamago"

Sake Jepang 日本酒 "Nihon shu"

Susu 牛乳 "Gyuunyuu"

Kacang ビーナッツ "Piinattsu"

Udang クルマエビ "Kurumaebi"

Kacang kedelai 大豆 "Daizu"

Gandum 小麦 "Komugii"

## ◆ Penjelasan tentang makanan Jepang

(日本料理の説明 "Nihon ryouri no setsumei") ◆

- 天ぷら "Tempura"

Sayuran, seafood dan ikan goreng tepung renyah ala Jepang

- すき焼き "Sukiyaki"

Semacam semur dengan daging sapi, tahu, daun bawang, dan sayuran lainnya

- しゃぶしゃぶ "Shabushabu"

Hidangan ala *do-it-yourself* dengan daging irisan tipis dan sayuran dicelupkan ke dalam kuah mendidih dan dimakan dengan bermacam saus

## ■ ラーメン "Ramen"

Mi khas Cina dalam sup panas dengan *topping* irisan daging babi dan sayuran

## ■ おでん "Oden"

*Hotpot* ala Jepang, dibuat terutama dengan baso ikan goreng

## ■ 焼き鳥 "Yakitori"

Sate ayam atau sayuran yang dicelupkan ke dalam saus

## ■ とんかつ "Tonkatsu"

Potongan daging babi yang digoreng dengan tepung roti, disajikan dengan kol parut

## ■ 鍋物 "Nabemono"

Sup Jepang, biasanya berisi ikan atau ayam

## ■ お好み焼き "Okonomi yaki"

Semacam kue dadar tipis dari adonan gurih; dicampur dengan seafood dan sayuran (kol) dan dimasak di atas kompor listrik

## ■ たこ焼き "Tako yaki"

Panekuk berbentuk bola, berisi sepotong gurita

## ■ 焼きそば "Yaki soba"

Mi goreng dengan daging dan sayuran

## ■ 幕の内弁当 "Makunouchi bentou"

Makan siang yang dikemas dengan daging, ikan, sayuran, dan nasi

## ■ 寿司のいろいろ "Sushi no iroiro" (Macam-macam "Sushi")

- あおやぎ "Aoyagi" (Kerang bundar)
- 赤貝 "Akagai" (*Ark shell*)
- あじ "Aji" (*Pompano / horse mackerel / jack*)
- あなご "Anago" (Belut kukus)
- あわび "Awabi" (Abalon)
- いか "Ika" (Cumi-cumi)
- いくら "Ikura" (Telur salmon)
- いわし "Iwashi" (Sarden)
- うに "Uni" (Landak laut mentah)
- うめ巻き "Ume-maki" (*Sushi* gulung isi acar prem Jepang)
- えび "Ebi" (Udang)
- 数の子 "Kazunoko" (Telur ikan hering asin)
- かつお "Katsuo" (Bonito)
- かつば巻き "Kappa-maki" (*Sushi* gulung isi timun)
- かに "Kani" (Kepiting)
- かんぴょう巻き "Kampyo-maki" (*Sushi* gulung isi serutan labu)
- サーモン "Salmon" (Salmon)
- さば "Saba" (Makarel)
- おしんこ巻き "Oshinko-maki" (*Sushi* gulung isi acar lobak putih)
- たい "Tai" (*Sea bream*)
- たこ "Tako" (Gurita)

- 玉子 "Tamago" (Telur)
- 鉄火巻き "Tekka-maki" (*Sushi* gulung isi tuna)
- とり貝 "Torigai" (Kerang)
- はまち "Hamachi" (Ikan ekor kuning muda)
- ひらめ "Hirame" (Ikan pipih)
- ほたて "Hotate" (Kerang kampak)
- まぐろ "Maguro" (Tuna)
  - 赤身 "Akami" (Ikan berdaging merah)
  - 中トロ "Chuu-toro" (Tuna berlemak sedang)
  - 大トロ "Oo-toro" (Tuna berlemak padat)
- みる貝 "Mirugai" (*Surf clam*)

## ■ そば・うどん "Soba dan Udon" (Mi Jepang)

*Soba* dan *udon* adalah mi khas Jepang. *Soba* terbuat dari tepung *soba* / gandum hitam dan *udon* dibuat dari tepung terigu. mi *udon* bertekstur tebal dan berwarna putih, sementara *soba* lebih gelap dan lebih tipis. Nama hidangan *soba* atau *udon* bervariasi sesuai dengan *toppingnya*.

- もりそば "Mori soba"  
(Mi disajikan dingin dan dicelupkan ke dalam saus dingin)
- ざるそば "Zaru soba"  
(Mi disajikan dingin dengan potongan rumput laut kering; dicelupkan ke dalam kuah dingin dengan lobak dan daun bawang cincang)
- 天ざる "Tenzaru"  
(*Zaru soba* dengan udang dan / atau sayuran goreng tepung)
- とうろそば "Tororo soba"  
(*Mori soba* disajikan dengan ubi parut di atasnya)
- かけそば / かけうどん "Kake soba / udon"  
(*Soba / udon* disajikan dalam sup panas)
- 天ぷらそば / うどん "Tempura soba / udon"  
(*Kake soba / udon* dengan udang dan / atau sayuran goreng tepung)
- 月見そば / うどん "Tsukimi soba / udon"  
(*Kake soba / udon* disajikan dengan telur mentah di atasnya)
- きつねそば / うどん "Kitsune soba / udon"  
(*Kake soba / udon* disajikan atasnya dengan gorengan tahu)
- カレーうどん "Kare udon"  
(Mi *udon* disajikan dalam sup kare panas)
- ちからうどん "Chikara udon"  
(*Kake udon* dengan kue beras)



■ 丼もの "Donburi-mono" (Nasi dan *topping* dalam mangkuk)

Donburi-mono adalah hidangan utama dengan nasi putih dan berbagai bahan; disajikan dalam mangkuk besar yang disebut *donburi*. Nama hidangan ini bervariasi sesuai dengan bahannya dan bisa dinikmati di toko-toko khusus dan mi.

• 牛丼 "Gyuu don"

(Nasi putih dengan daging sapi dan bawang bombay yang dimasak dalam saus)

• カツ丼 "Katsu don"

(Nasi putih dengan *topping* gorengan daging babi berbalut tepung roti, bawang bombay dan telur orak-arik lembut yang dimasak dengan saus)

• 親子丼 "Oyako don"

(Nasi putih dengan ayam, bawang bombay, dan telur orak-arik yang dimasak dengan saus)

• 天丼 "Ten don"

(Nasi putih dengan sayuran dan *seafood* goreng tepung dengan saus di atasnya)

• うな重 "Unajuu"

(Nasi putih dengan belut bakar yang dicelupkan ke dalam saus spesial)



# 6

## DI LOKASI AKOMODASI

### 宿泊施設にて "SHUKUHAKU SHISETSU NITE"

#### Tanya jawab di meja resepsionis sebuah fasilitas akomodasi

##### 宿泊施設フロントでの問答

"Shukuhaku shisetsu furonto de no mondou"

- Nama saya \_\_\_\_\_. Saya sudah reservasi.
- 予約してあります \_\_\_\_です。チェックインをお願いします。  
"Yoyaku shite arimasu \_\_\_\_desu. Chekkuin o onegaishimasu."
- Apakah ada lantai / kamar bebas rokok?
- 禁煙（フロア／ルーム）はありますか。  
"Kin'en (furoa / ruumu) wa arimasuka."
- Bolehkah saya melihat ruangnya?
- 部屋を見せていただけますか。  
"Heya o misete itadakemasuka."
- Karena saya sekarang ingin keluar, saya ingin menitip barang-barang saya.
- すぐに出かけたいので荷物を預かってください。  
"Sugu ni deka ketai node nimotsu o azukatte kudasai."
- Apakah ada restoran yang dapat Anda rekomendasikan di sekitar sini?
- このあたりにお勧めのレストランはありますか？  
"Kono atari ni osusume no resutoran wa arimasuka."
- Saya belum reservasi malam ini. Tapi adakah kamar untuk \_\_\_\_ orang?
- 予約してないのですが、今晚 \_\_\_\_人用の部屋はありますか。  
"Yoyaku shitenai no desuga, konban \_\_\_\_nin you no heywa wa arimasuka."
  - はい。一人1泊（素泊まり／朝食付き） \_\_\_\_円です。  
"Hai. Hitori ippaku (sudomari / choushokutsuki) \_\_\_\_en desu."
  - Ada. Kamarnya \_\_\_\_ yen per orang per malam (tanpa makan / dengan sarapan).

- 申し訳ございませんが、今日は満室です。  
"Moushiwake gozaimasen ga, kyou wa manshitsu desu."
- **Maaf, semua kamar sudah terisi penuh malam ini.**
- 本人確認のためパスポートを見せていただけますか。  
"Honnin kakunin no tame pasupooto o misete itadakemasuka."
- **Bolehkah saya melihat paspor Anda untuk identifikasi?**

● **Bisakah saya menggunakan internet?**

- **インターネットが使えますか?**  
"Intaanetto ga tsukaemasuka?"

● **Bisakah saya menggunakan Wi-Fi?**

- **Wi-Fi は使えますか?**  
"Wi-Fi wa tsukaemasuka?"

● **Bisakah saya pindah / mengganti kamar karena \_\_\_\_\_.**

- \_\_\_\_\_ ので部屋を変えてください。  
"\_\_\_\_\_ node heya o kaete kudasai."

◆ **Contoh alasan: (理由例 "Riyuu rei")** ◆

- **Kotor** 部屋が汚れている "Heya ga yogorete iru"
- **Terlalu kecil** 部屋が狭い "Heya ga semai"
- **Berisik (di luar / di kamar sebelah)** (外/隣) がうるさい  
"(Soto / tonari) ga urusai"
- **Tidak ada (kamar mandi / toilet)** 部屋に (お風呂 / トイレ) がない  
"Heya ni (ofuro / toire) ga nai"
- **Ruangannya (panas / dingin)** 部屋が (暑い / 寒い)  
"Heya ga (atsui / samui)"
- **Pemandangannya tidak bagus** 景色が良くない  
"Keshiki ga yokunai"

● **Saya ingin membatalkan reservasi.**

- **予約をキャンセルしたいのですが。**  
"Yoyaku o kyanseru shitai no desuga."

● **Bisakah saya menginap \_\_\_\_\_ malam lagi?**

- **もう \_\_\_\_\_ 泊延泊できますか。**  
"Mou \_\_\_\_\_ haku/paku enpaku dekimasuka."

- はい、ありがとうございます。  
"Hai, arigatou gozaimasu."
- **Bisa. Terima kasih banyak.**

- 申し訳ございません。\_\_\_\_\_ 日が満室となっております。  
(日付を記入してください。)  
"Moushiwake gozaimasen. \_\_\_\_\_ nichi ga manshitsu to natte orimasu. (Hidzuke o kinyuu shite kudasai)."
- **Maaf, kami penuh pada tanggal \_\_\_\_\_.**

● **Bisakah saya membayar dengan kartu kredit?**

- **クレジットカードで支払えますか。**  
"Kurejitto kaado de shiharaemasuka."

● **Bisakah Anda menelepon taksi untuk saya?**

- **タクシーを呼んでもらえますか。**  
"Takushii o yonde moraemasuka."

● **Bisakah Anda mengirim bagasi saya ke (Bandara \_\_\_\_\_ / penginapan saya berikutnya)?**

- **私の荷物を ( \_\_\_\_\_ 空港 / 次の宿泊先) に送ってもらえますか?**  
"Watashi no nimotsu o ( \_\_\_\_\_ kuukou / tsugi no shukuhaku saki) ni okutte moraemasuka?"

**Tanya jawab di Ryokan (penginapan ala Jepang)**  
**旅館での問答 "Ryokan de no mondou"**

● **Bolehkah saya makan di kamar saya?**

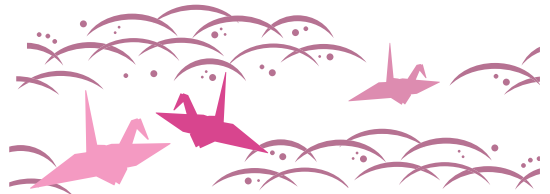
- **食事は部屋でできますか?**  
"Shokuji wa heya de dekimasuka?"

● **Saya ingin membeli yukata (kimono berbahan katun) sebagai souvenir.**

- **おみやげに浴衣を買いたいのですが。**  
"Omiyage ni yukata o kaitai no desuga."

● **Bisakah saya membeli camilan yang disajikan di kamar saya?**

- **部屋で食べたお菓子は売っていますか?**  
"Heya de tabeta okashi wa utte imasuka?"



## Tanya jawab tentang berbelanja

## 買い物するときの問答

"Kaimono suru toki no mondou"

## ● Apakah ini buatan Jepang?

## ● これは日本製ですか?

"Kore wa nihonsei desuka?"

## ● Apakah di sini menjual \_\_\_\_\_?

## ● ここで \_\_\_\_\_ は売っていますか?

"Koko de \_\_\_\_\_ wa utte imasuka?"

## ◆ Contoh Barang (商品例 "Shouhin rei") ◆

Barang antik 骨董品 "Kottouhin"	Baterai 電池 "Denchi"
Kamera カメラ "Kamera"	Tablet タブレット "Taburetto"
Pakaian 衣類 "Iru"	Kosmetik 化粧品 "Keshouhin"
Pemutar audio digital デジタルオーディオプレイヤー "Dejitaru oodio pureiyaa"	
Peralatan elektronik 電化製品 "Denka seihin"	
Makanan 食品 "Shokuhin"	Kimono 着物 "Kimono"
Perhiasan 宝飾品 "Houshokuhin"	Obat 薬 "Kusuri"
Yukata 浴衣 "Yukata"	Tembikar 陶器 "Touki"
Barang yang divernis 漆器 "Shikki"	Ukiyo-e 浮世絵 "Ukiyoe"
Kartu pos bergambar 絵葉書 "Ehagaki"	
Sepatu 靴 "Kutsu"	
Alat tulis 文房具 "Bunbougu"	
Pedang khas Jepang 日本刀 "Nippontou"	
Peralatan dapur キッチン用品 "Kicchin youhin"	
Kartu telepon テレフォンカード "Terefon kaado"	
Kerajinan tradisional 伝統工芸品 "Dentou kougeihin"	

## ● Apakah ada yang ukurannya (lebih besar / lebih kecil)?

## ● もっと (大きい/小さい) のはありますか?

"Motto (ookii / chiisai) no wa arimasuka?"

## ● Apakah ada barang yang sama dengan (warna / desain) lainnya?

## ● ほかの (色/デザイン) のはありますか?

"Hoka no (iro / dezain) no wa arimasuka?"

## ● Bisakah Anda merubah ini untuk saya?

## ● 取り替えてもらえますか?

"Tori kaete moraemasuka?"

## ● Bolehkah saya mencoba ini?

## ● これを試着できますか?

"Kore o shichaku dekimasuka?"

## ● Saya ingin yang (warna) \_\_\_\_\_.

## ● \_\_\_\_\_ 色のが欲しいです。

"\_\_\_\_\_ iro no ga hoshii desu."

## ◆ Contoh warna (色の例 "Iro no rei") ◆

Krem ベージュ "Beeju"	Hitam 黒 "Kuro"
Biru 青 "Ao"	Cokelat 茶色 "Cha iro"
Abu-abu グレー "Guree"	Hijau 緑 "Midori"
Khaki カーキ "Kaaki"	Oranye オレンジ "Orenji"
Merah muda ピンク "Pinku"	Ungu 紫 "Murasaki"
Merah 赤 "Aka"	Putih 白 "Shiro"
Kuning 黄色 "Ki iro"	

## ● Apakah ada instruksinya dalam bahasa Inggris?

## ● 英語の説明書はありますか?

"Eigo no setsumeisho wa arimasuka?"

## ● Bisakah Anda mengirim ini ke luar negeri?

## ● これを海外に送ってもらえますか?

"Kore o kaigai ni okutte moraemasuka?"

## ● Bisakah Anda membungkus kado ini?

## ● ギフト用にラッピングしてもらえますか?

"Gifuto you ni rappingu shite moraemasuka?"

## ● Bisakah saya membeli ini dengan harga bebas pajak?

## ● これは免税で買えますか?

"Kore wa menzei de kaemasuka?"

## ● Dapatkah saya menggunakan ini di luar negeri?

## ● これは海外でも使えますか?

"Kore wa kaigai demo tsukaemasuka?"

## ● Apakah harganya bisa lebih murah?

## ● まけてください。

"Makete kudasai."



## 《Pasien 患者から "Kanjya kara"》

- Saya ingin periksa dengan dokter \_\_\_\_\_ (dokter medis).
- 私は\_\_\_\_\_に行きたいです。  
"Watashi wa \_\_\_\_\_ ni ikitai desu."

### ◆ Contoh departemen medis (医療施設例 "Iryou shisetsu rei") ◆

Dokter gigi 歯科 "Shika"  
 Dokter telinga, hidung dan tenggorokan 耳鼻咽喉科 "Jibi inkouka"  
 Dokter kandungan-ginekologi 産婦人科 "Sanfu jinka"  
 Dokter mata 眼科 "Ganka"  
 Dokter anak 小児科 "Shounika"  
 Ahli bedah 外科 "Geka"  
 Dokter kulit 皮膚科 "Hifuka"  
 Dokter umum 内科 "Naika"

- Saya sakit perut.
- おなかが痛いです。  
"Onaka ga itai desu."
- Saya merasa tidak enak badan.
- 吐き気がします。  
"Hakike ga shimasu."
- Saya diare.
- 下痢をしています。  
"Geri o shite imasu."
- Saya sakit kepala.
- 頭が痛いです。  
"Atama ga itai desu."
- Saya sakit tenggorokan.
- 喉が痛いです。  
"Nodo ga itai desu."
- Saya pilek.
- 鼻水が出ます。  
"Hanamizu ga demasu."

- Saya batuk.
- 咳が出ます。  
"Seki ga demasu."
- Jantung saya berdebar-debar.
- 動悸がします。  
"Douki ga shimasu."
- Telinga saya berdenging.
- 耳鳴りがします。  
"Miminari ga shimasu."

- Saya merasa pusing.
- めまいがします。  
"Memai ga shimasu."
- Muncul ruam.
- 発疹がでています。  
"Hosshin ga dete imasu."

- Saya demam.
- 熱があります。  
"Netsu ga arimasu."
- Saya tidak bernafsu makan.
- 食欲がありません。  
"Shokuyoku ga arimasen."

- Saya terjatuh dan mengenai (\_\_\_\_\_) saya.
- 転倒して (\_\_\_\_\_) を打ちました。  
"Tentou shite (\_\_\_\_\_) o uchimashita."

### ◆ Contoh bagian tubuh. (部位の例 "Bui no rei") ◆

Pergelangan kaki くるぶし "kurubushi"  
 Punggung 腰 (背中) "senaka"      Pantat お尻 "oshiri"  
 Siku ひじ "hiji"      Kepala 頭 "atama"  
 Lutut ひざ "hiza"      Bahu 肩 "kata"

- Saya alergi terhadap (antibiotik / aspirin / \_\_\_\_\_).
- (抗生物質 / アスピリン / \_\_\_\_\_) にアレルギーがあります。  
"(Kouseibusshitsu / asupirin / \_\_\_\_\_) ni arerugii ga arimasu."
- Saya merasakan sakit (perih / kebas / berdenyut / terus menerus) sejak \_\_\_\_\_ hari yang lalu.
- (\_\_\_\_\_) 日前から (激しく / 鈍く / すきすき / 絶えず) 痛みます。  
"(\_\_\_\_\_) nichi mae kara (hageshiku / nibuku / sugisugi / taezu) itamimasu."

## 《Dokter 医師から "Ishi kara"》

- 今何か治療を受けていますか。  
"Ima nani ka chiryou o ukete imasuka."
- Apakah Anda sedang menjalani pengobatan?
- 最近何か手術を受けましたか。  
"Saikin nani ka shujutsu o ukemashitaka."
- Apakah Anda pernah dioperasi akhir-akhir ini?
- (明日 / 明後日 / \_\_\_\_ 日後) もう一度きてください。  
"(Ashita / asatte / \_\_\_\_ nichi go) mou ichido kite kudasai."
- Silakan datang dan temui saya lagi (besok / lusa / \_\_\_\_ hari dari sekarang).
- 少なくとも (\_\_\_\_) 日間は安静にしてください。  
(日数を記入してください)  
"Sukunakutomo (\_\_\_\_) kakan / nichikan wa ansei ni shiteite kudasai. (nissuu o kinyuu shite kudasai)"
- Cobalah beristirahat setidaknya (\_\_\_\_) hari.

## 《Resepsionis atau Apoteker

### 受付、薬剤師から "Uketsuke, yakuzaishi kara"》

- この薬は1日 \_\_\_\_ 回、(食前 / 食後 / 食間 / 就寝前) に各 (\_\_\_\_) 錠服用してください。  
"Kono kusuri wa ichinichi \_\_\_\_ kai, (shokuzen / shokugo / shokkan / shuushinzen) ni kaku (\_\_\_\_) jyou fukuyou shite kudasai."
- Obat ini harus diminum \_\_\_\_ kali sehari (sebelum makan / sesudah makan / di antara waktu makan / sebelum tidur).  
Minumlah (\_\_\_\_) tablet saja setiap waktu.

## ◆ Contoh obat (薬の例 "Kusuri no rei") ◆

- Obat untuk ...
- Pilek 風邪薬 "Kaze gusuri"
- Sembelit 便秘薬 "Benpi yaku"
- Demam 解熱剤 "Genetsuzai"
- Nyeri PMS 生理痛薬 "Seiritsu kusuri"
- Menghilangkan kelelahan 疲労回復薬 "Hirou kaifuku gusuri"
- Gigitan serangga 虫刺され薬 "Mushisasare yaku"
- Diare 下痢止め "Geri dome"
- Sakit perut 胃薬 "I gusuri"
- Sakit kepala 頭痛薬 "Zutsuu gusuri"
- Desinfeksi 消毒薬 "Shoudo yaku"
- .....
- Obat cair 水薬 "Sui yaku"
- Obat bubuk 粉薬 "Kona gusuri"
- Obat tetes mata 点眼薬 "Tengan yaku"
- Kompres panas / dingin 湿布薬 "Shippu yaku"
- Tablet 錠剤 "Jyouzai"
- Salep 軟膏 "Nankou"



## Salam あいさつ "Aisatsu"

- Selamat pagi..... おはようございます。  
"Ohayou gozaimasu."
- Selamat siang..... こんにちは。  
"Konnichiwa."
- Selamat malam..... こんばんは。  
"Konbanwa."
- Apa kabar? ..... はじめまして。  
"Hajimemashite."
- Nama saya ~..... 私は~と申します。  
"Watashi wa ~ to moushimasu."
- Saya dari (negara/tempat asal).  
..... 私は~から来ました。  
"Watashi wa ~ kara kimashita."
- Senang bertemu denganmu.  
..... お会いできて嬉しいです。  
"Oai dekite ureshii desu."
- Apa kabar?..... お元気ですか。  
"Ogenki desuka?"
- Selamat tinggal..... さようなら。  
"Sayounara."
- Selamat malam..... おやすみなさい。  
"Oyasuminasai."

## Ucapan Terima kasih dan permintaan maaf

### 感謝と謝罪 "Kansha to Shazai"

- Terima kasih..... ありがとうございます。  
"Arigatou gozaimasu."
- Sama sama..... どういたしまして。  
"Doutashimashite."
- Permisi..... すみません。  
"Sumimasen."
- Maafkan saya..... ごめんなさい。  
"Gomennasai."

## Pertanyaan dan permintaan

### 質問とお願い "Shitsumon to onegai"

- Bisakah saya mengajukan pertanyaan?  
..... お尋ねしたいのですが。  
"Otazune shitai no desuga."
- Saya tidak mengerti bahasa Jepang.  
..... 私は日本語がわかりません。  
"Watashi wa Nihongo ga wakarimasen."
- Apakah kamu berbicara bahasa Inggris?  
..... あなたは英語が話せますか?  
"Anata wa Eigo ga hanasemasuka?"
- Apakah ada yang berbicara bahasa Inggris di sini?  
..... 英語を話す人はいますか?  
"Eigo o hanasu hito wa imasuka?"
- Dimanakah ~?..... ~はどこですか?  
"~ wa doko desuka?"
- Apakah Anda mempunyai ~? .. ~はありますか?  
"~ wa arimasuka?"
- Apa ini / itu / itu?..... これ / それ / あれは何ですか?  
"Kore/sore/are wa nan desuka?"
- Berapa harga ini? ..... どれはいくらですか。  
"Kore wa ikura desuka?"
- Tolong katakan perlahan.. ゆっくり言ってください。  
"Yukkuri itte kudasai."
- Harap ulangi..... もう一度言ってください。  
"Mouichido itte kudasai."
- Silakan tulis di sini. .. それをここに書いてください。  
"Sore o kokoni kaite kudasai."
- Tolong tunjukkan..... ~を見せてください。  
"~ o misete kudasai."
- Tolong beri aku ~. .... ~をください。  
"~ o kudasai."
- ~, silakan..... ~をお願いします。  
"~ o onegai shimasu."
- Mohon tunggu sebentar .. ちょっと待ってください。  
"Chotto matte kudasai."

## Informasi Perjalanan dan Bantuan Bahasa Gratis

**Tourist Information Center (TIC)** dari Japan National Tourism Organization (JNTO) merupakan layanan panduan fasilitas yang siap membantu Anda selama berada di Jepang. Jangkauan layanannya mencakup penyediaan informasi perjalanan dan literatur Jepang gratis hingga menawarkan usulan rencana perjalanan wisata.

Shin Tokyo Building 1F, 3-3-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0005  
Tel. 03-3201-3331 Buka setiap hari dari pukul 9 pagi sampai 5 sore. (Tutup: 1 Januari)



# 050-3816-2787

Japan Visitor Hotline

Dari luar negeri **+81-50-3816-2787**

• Japan Official Travel App  
<https://www.jnto.go.jp/smartapp/eng/>

24 jam/365 hari Hubungi kami ketika Anda membutuhkan bantuan dalam bahasa Inggris.

**JNTO** Japan National Tourism Organization  
日本政府観光局 (JNTO)

[www.jnto.go.jp](http://www.jnto.go.jp)

<https://www.japan.travel/en/>

◆ Kantor regional JNTO menyediakan informasi terbaru melalui situs web lokal mereka.

Korea:	<a href="http://www.japan.travel/ko/kr/">www.japan.travel/ko/kr/</a>
Cina:	<a href="http://www.japan-travel.cn">www.japan-travel.cn</a>
Hong Kong:	<a href="http://www.japan.travel/hk/hk/">www.japan.travel/hk/hk/</a>
Filipina:	<a href="http://www.japan.travel/en/ph/">www.japan.travel/en/ph/</a>
Thailand:	<a href="http://www.jnto.or.th">www.jnto.or.th</a>
Malaysia:	<a href="http://www.japan.travel/en/my/">www.japan.travel/en/my/</a>
Singapura:	<a href="http://www.japan.travel/en/sg/">www.japan.travel/en/sg/</a>
Indonesia:	<a href="http://www.japan.travel/id/id">www.japan.travel/id/id</a>
Vietnam:	<a href="http://www.camnhannhatban.vn">www.camnhannhatban.vn</a>
India:	<a href="http://www.japan.travel/en/in/">www.japan.travel/en/in/</a>
Australia:	<a href="http://www.japan.travel/en/au/">www.japan.travel/en/au/</a>
Inggris:	<a href="http://www.japan.travel/en/uk/">www.japan.travel/en/uk/</a>
Jerman:	<a href="http://www.japan.travel/de/de/">www.japan.travel/de/de/</a>
Spanyol:	<a href="http://www.japan.travel/es/es/">www.japan.travel/es/es/</a>
Italia:	<a href="http://www.japan.travel/it/it/">www.japan.travel/it/it/</a>
Portugal:	<a href="http://www.japan.travel/pt/br/">www.japan.travel/pt/br/</a>
Perancis:	<a href="http://www.japan.travel/fr/fr/">www.japan.travel/fr/fr/</a>
Amerika Serikat :	<a href="http://www.japan.travel/en/us/">www.japan.travel/en/us/</a>
Kanada:	<a href="http://www.japan.travel/en/ca/">www.japan.travel/en/ca/</a>
Rusia:	<a href="https://visitjapan.ru/">https://visitjapan.ru/</a>
Negara-negara Arab:	<a href="http://www.japan.travel/ar/ae/">www.japan.travel/ar/ae/</a>

Seluruh informasi yang ada dalam buklet ini didasarkan pada data bulan Juni 2019 dan dapat berubah tanpa pemberitahuan.

© 2020 oleh Japan National Tourism Organization